

WEINIG WORKS WOOD

Maschinen und Anlagen für die Massivholz-
bearbeitung in WEINIG Qualität

Auftragsbestätigung
Hobel - und Kehlautomat
Weinig Powermat 1200

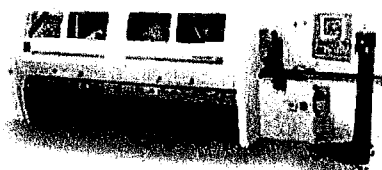




Auftragsbestätigung

MICHAEL WEINIG AG, Weingstraße 2/4, 97941 Taubertischheim

Ihr WEINIG Experte:



Hobel - und Kehlautomat Weinig Powermat 1200

Werkzeuganordnung Nr. 018

**Powermat 1200/018 Inkl.
EM 100 und HighMech A-1**

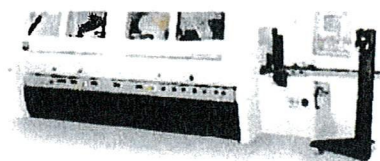
Ausführung gemäß nachfolgender
technischer Beschreibung.

MICHAEL WEINIG AG

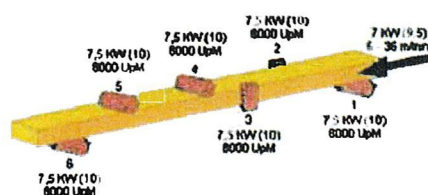
Hausanschrift: Weingstraße 2/4, 97941 Taubertischheim, Postfachadresse: Postfach 1440, 97934 Taubertischheim, Deutschland,
Tel. +49 (0) 93 41/88-0, Telefax +49 (0) 93 41/70 60, info@weinig.com, www.weinig.com

Technische Beschreibung

Hobel - und Kehlautomat Weinig Powermat 1200



1083241*



Werkzeuganordnung Nr. 018

Technische Daten

Arbeitsbreite (bei Werkzeugflugkreis 93 - 163 mm)	20 - 230 mm
Arbeitshöhe (bei Werkzeugflugkreis 93 - 163 mm)	10 - 160 mm

1. Spindel



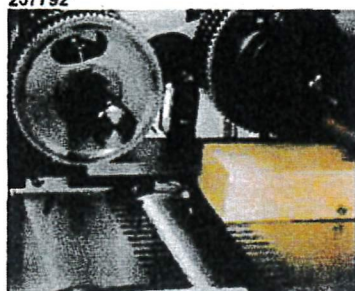
Erste untere Horizontalspindel

MICHAEL WEINIG AG

Hausanschrift: Weingstraße 2/4, 97941 Taubertschhofheim, Postfachadresse: Postfach 1440, 97934 Taubertschhofheim, Deutschland
Tel. +49 (0) 93 41/86-0, Telefax +49 (0) 93 41/70 80, info@weinig.com, www.weinig.com

2154617 Motor	7,5 KW (10 PS)
8102252 Durchmesser	50 mm
4095120 Drehzahl	8000 UpM
1226187* Werkzeugflugkreis	125 - 180 mm
Werkzeugflugkreis Falzfräser	130 - 160 mm
125156* Verstellweg axial	17 mm

237792*



Falzeinrichtung, inkl. Falzfräser.

384274*
MarathonCoating für Tischeinlage vor
1. unterer Werkzeugaufnahme

2. Spindel



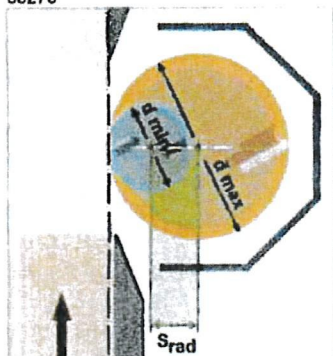
Erste rechte Vertikalspindel

2154617 Motor	7,5 KW (10 PS)
8102252 Durchmesser	50 mm
4095120 Drehzahl	8000 UpM
67214* Werkzeugflugkreis	93 - 200 mm
2153014* Maximale Kehltiefe	35 mm
3094138* Verstellweg axial	80 mm

MICHAEL WEINIG AG

Hausanschrift: Weingstraße 2/4, 97941 Taubertschloßheim, Postfachadresse: Postfach 1440, 97934 Taubertschloßheim, Deutschland,
Tel. +49 (0) 93 41/88-0 Telefax +49 (0) 93 41/70 80, info@weinig.com, www.weinig.com

30278*



Verstellweg radial

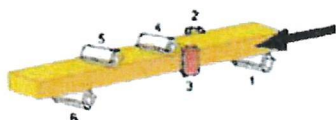
Min. Werkzeugdurchmesser auf Anschlagene

Max. Werkzeugdurchmesser hinter Anschlagene

93 mm

200 mm

3. Spindel



Erste linke Vertikalspindel

2154617

Motor

7,5 KW (10 PS)

8102252

Durchmesser

50 mm

4095120

Drehzahl

8000 UpM

67215*

Werkzeugflugkreis

93 - 200 mm

Werkzeugflugkreis für Geradmesserköpfe max.

163 mm

2153014*

Maximale Kehltiefe

35 mm

3094138*

Verstellweg axial

80 mm

217311*

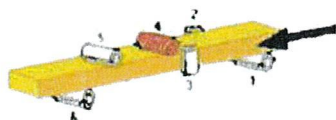
Druckschuh vor linker Werkzeugaufnahme, incl. 2 seitlichen

Druckrollen, gefedert

MICHAEL WEINIG AG

Hausanschrift: Weinigstraße 24, 97941 Tauberbischofsheim, Postfachadresse: Postfach 1440, 97934 Tauberbischofsheim, Deutschland.
Tel. +49 (0) 93 41/88-0, Telefax +49 (0) 93 41/70 80, info@weinig.com, www.weinig.com

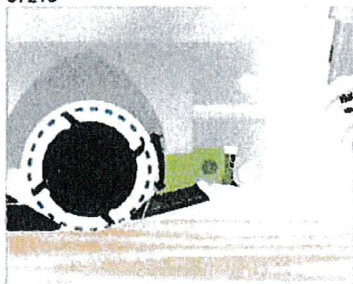
4. Spindel



Erste obere Horizontalspindel

2154617	
Motor	7,5 KW (10 PS)
8102252	
Durchmesser	50 mm
4095120	
Drehzahl	8000 UpM
67215*	
Werkzeugflugkreis	93 - 200 mm
Werkzeugflugkreis für Geradmesserköpfe max.	163 mm
2153014*	
Maximale Kehltiefe	35 mm
30269*	
Verstellweg axial	40 mm

67218*



Geteilter Druckschuh vor oberer Werkzeugaufnahme, auf Werkzeugflugkreis einstellbar und wegschwenkend vom Werkzeug, gefedert.

1101236*
Obere Spindel vorbereitet für den späteren Anbau des Kassettensystems

5. Spindel



Zweite obere Horizontalspindel

2154617	
Motor	7,5 KW (10 PS)

MICHAEL WEINIG AG

Hausanschrift: Wenigstraße 2/4, 97941 Taubertschafshausen, Postfachadresse: Postfach 1440, 97934 Taubertschafshausen, Deutschland,
Tel. +49 (0) 93 41/88-0 Telefax +49 (0) 93 41/70 80, info@weinig.com, www.weinig.com

8102252	
Durchmesser	50 mm
4095120	
Drehzahl	8000 UpM
67215*	
Werkzeugflugkreis	93 - 200 mm
Werkzeugflugkreis für Geradmesserköpfe max.	163 mm
2153014*	
Maximale Kehltiefe	35 mm
30269*	
Verstellweg axial	40 mm

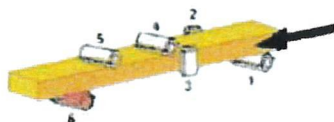
67218*



Geteilter Druckschuh vor oberer Werkzeugaufnahme, auf Werkzeugflugkreis einstellbar und wegschwenkend vom Werkzeug, gefedert.

1101236*
Obere Spindel vorbereitet für den späteren Anbau des Kassettensystems

6. Spindel



Zweite untere Horizontalspindel

2154617	
Motor	7,5 KW (10 PS)
8102252	
Durchmesser	50 mm
4095120	
Drehzahl	8000 UpM
4145159*	
Werkzeugflugkreis	93 - 225 mm
3073844*	
Maximale Kehltiefe	15 mm

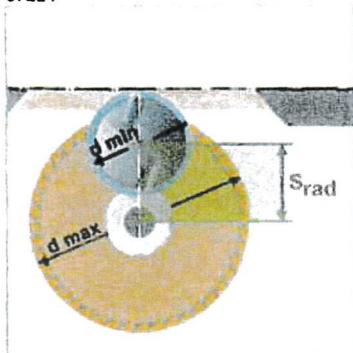
MICHAEL WEINIG AG

Hausanschrift Weinigstraße 2/4 97941 Taubertschloßheim, Postfachadresse Postfach 1440 97934 Taubertschloßheim Deutschland,
Tel. +49 (0) 93 41/80-0 Telefax +49 (0) 93 41/70 80, info@weinig.com www.weinig.com

30269*
Verstellweg axial

40 mm

67224*



Verstellweg radial
Min. Werkzeugdurchmesser zur Tischebene
Max. Werkzeugdurchmesser 6 mm unter Tischebene

93 mm
225 mm

Spindeln allgemein

118308*
Alle Spindeln mit hoher Rundlaufgenauigkeit.

Vorschubsystem

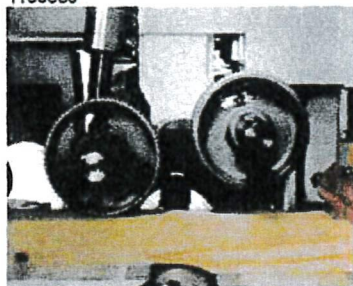
KT 1525231*
Elektronischer Vorschub inkl. Bremse, stufenlos regelbar

6 - 40 m/min.

1004237
Motor

7 KW (9.5 PS)

1155635*



Einzugsrolle vor 1. unterem Werkzeug
pneumatisch 'hoch-tief' gesteuert

MICHAEL WEINIG AG

Hausanschrift: Weingstraße 2/4, 97941 Taubertschornheim, Postfachadresse Postfach 1440, 97934 Taubertschornheim, Deutschland
Tel. +49 (0) 93 41/86-0, Telefax +49 (0) 93 41/70 80, info@weinig.com, www.weinig.com

517232*

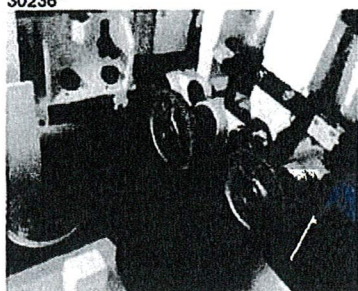


Durofer-Spitzzahnwalzen
mit Tiefenbegrenzer und selbstreinigend

8095224

Erste Einzugswalze mit Freilaufgetriebe, anstelle der
Standardwalze

30236*



Verstellweg der Vorschubwalzen gegenüber linker
Werkzeugaufnahme, axial 35 mm

1063745

Verkürzter Walzenabstand gegenüber der rechten Spindel

Maschinenelektrik

11703*

Betriebsspannung 400 Volt
(Spannungsbereich 380 - 420 Volt), 50 Hertz

Alle Spindelmotoren in IE 2 Ausführung.

MICHAEL WEINIG AG

Hausanschrift Weingstraße 2/4 97941 Tauberbischofsheim, Postfachadresse Postfach 1440 97934 Tauberbischofsheim, Deutschland,
Tel +49 (0) 93 41/88-0, Telefax +49 (0) 93 41/70 80, info@weinig.com www.weinig.com

1230879*

Elektrische Ausführung nach DIN VDE 0113,
elektrische Ausrüstung von Industriemaschinen EN60204, IEC-
204-1. Weitere Elektrovorschriften sind nicht berücksichtigt.
Mit dem Einsatz von frequenzgeregelten Antrieben in unseren
Maschinen ist es nicht möglich, diese an
Fehlerstromschutzschaltern (RCD's) zu betreiben.
Gebäudeseitig muss die Netzzuleitung bis zu unserem
Schaltschrank erd- und kurzschlussicher ausgeführt sein
(z. B. durch die Verwendung von einadrigen NYY-Kabeln oder eine
entsprechend mechanisch geschützte Verlegung).
Der Betrieb der Maschine ohne Fehlerstromschutzschalter muss
dem Sachversicherer gemeldet werden, evtl. können begleitende
technische Maßnahmen gefordert werden.
Siehe auch VDMA-Positionspapier:
Einsatz von elektrischen Ausrüstungen von Maschinen
nach DIN EN 60204-1 (VDE 0113-1):2007-06
in feuergefährdeten Betriebsstätten nach
DIN VDE 0100-482 (VDE 0100-482):2003-06
Verlautbarung des DKE/K 225 und des DKE/UK 221.2
Die jeweiligen länderspezifischen Bestimmungen sind zu beachten
und einzuhalten

185168

Elektrik der Kehlmaschine für Auslaufmechanisierung.

82018



Schaltschrank (mit Bedienpult) separat von Maschine,
Distanz Schaltschrank - Maschine: 2,5 m

Maschinenständer, Tische und Anschläge

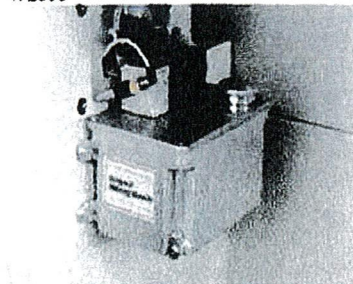
3103542

Abrichttisch 1050 mm lang (inkl. Fügelineal)

104308

Fügelineal mit Gleitrollen

472393



Automatische Gleitmittelpumpe zur Tiscentharzung,
inkl. 5 Liter Gleitmittel.

229815*

Eine angetriebene Gummi - Rolle im Auslauftisch, bzw vor 50 mm breit
Universalwerkzeugaufnahme (falls vorhanden)

MICHAEL WEINIG AG

Hausanschrift: Weinigstraße 2/4, 97941 Taubertischhofheim, Postfachadresse: Postfach 1440 97934 Taubertischhofheim, Deutschland
Tel. +49 (0) 93 41/86-0, Telefax +49 (0) 93 41/70 80, info@weinig.com, www.weinig.com

Druckelemente und Führungen

2150557*

Andruckrollen von oben, gefedert

Maschinenbedienung

1280452*

MemoryPlus

Zum Speichern der Einstellwerte von Profilen.
Spindelachsen und Druckelemente vor und nach der oberen
Werkzeugaufnahme mit elektronischen Doppel - Anzeigen.
Die übersichtliche Software ermöglicht durch graphische
Darstellung eine intuitive Bedienung.

Unsere Technologie - Ihre Vorteile:

- Blitzschnelles einstellen der Werkstückdimensionen
- Übersichtliche Anordnung, Große Symbole
- Memofunktion

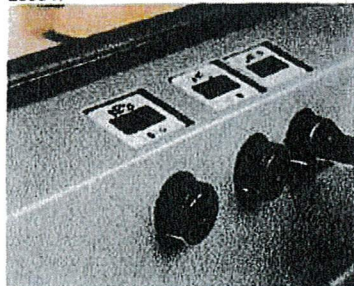
Die letzten 9 Dimensionen werden gespeichert und können
bei Bedarf wiederholt werden.

- Stufenloses Einstellen der Vorschubgeschwindigkeit
- Numerische Werkzeugverwaltung
- Wahl zwischen Abrichten und Egalisieren
- Verständliche Diagnose über Klartext
- Betriebszustandsanzeige über Ampel
- 500 Speicherplätze für Profile

Funktion:

- Speichern der Einstellwerte des gefertigten Profils
per Knopfdruck unter einem Profilnamen
- Zu jeder Spindel können weitere Einstellwerte abgespeichert
werden
- Werkzeugverwaltung ermöglicht die Zuordnung der Werkzeuge
zu dem jeweiligen Profil. Zusätzlich kann der minimale
Werkzeugradius gespeichert werden. Wird ein Werkzeug
geschliffen, kann das Maß korrigiert werden.
- Bei erneuter Wahl des Profilnamens zeigen die elektronischen
Doppel - Anzeigen die Einstellwerte an und in der Übersicht wird
das jeweilige benötigte Werkzeug angezeigt.
- Durch manuelles Verstellen der Werkzeugaufnahmen und der
Druckelemente werden die Anzeigen in Übereinstimmung
gebracht.

256347



Grundausrüstung für den Einbau der CNC - gesteuerten
Verstellung und Positionierung.

MICHAEL WEINIG AG

Hausenschnitt: Weingstraße 2/4 97941 Tauberbischofsheim, Postfachadresse: Postfach 440, 97934 Tauberbischofsheim Deutschland.
Tel +49 (0) 93 41/88-0, Telefax +49 (0) 93 41/70 80, info@weinig.com www.weinig.com

- 256349
3 Radiale CNC - gesteuerte Verstellung und Positionierung der Spindel in Verbindung mit der Memory-Funktion oder PowerCom. Für Spindel Nr. 3 + 4 + 5

256409
CNC - gesteuerte Verstellung und Positionierung des Vorschubs hoch/tief in Verbindung mit der Memory-Funktion oder PowerCom.

71445*
Zentrale Position von Schmierstellen an der Maschinenvorderseite

Sicherheit und Schallschutz

1064637*
Maschine inklusive Spindelbremsen, Elektromagnetischer Verriegelung (erst nach Stillstand der Spindeln, nach ca. 15 Sekunden, kann die Maschine geöffnet werden) und Innenleuchte in der Sicherheitshaube

72152*
Sicherheits-Vollverkleidung
Leicht hochklappbare Sicherheitshaube mit Fenster deckt den gesamten Arbeitsbereich (Vorschub und Spindeln) ab, und schützt vor mechanischen Gefahren.
Bei Anheben der Sicherheitshaube werden Spindeln und Vorschub automatisch ausgeschaltet.
Bei CE - Ausführung (im EG-Binnenmarkt) ist das Öffnen der Sicherheitshaube während des Automatikbetriebes nicht möglich.

1478622*
Eine Innenleuchte in der Sicherheitshaube.

Technische Beschreibung

1389746*

Einlauf - Automatisierung Weinig - Radmagazin EM 100

711 0100

1389745*

Radmagazin EM 100

Abrichttisch 2 m erforderlich!

In Verbindung mit Mobilspindel an der Hobel- und Kehlmaschinen
nur für Fixmaße einsetzbar!

1389744*

Zur kontinuierlichen Beschickung von gleichen und ungleichen
Werkstücklängen. Montiert am Abrichtständer eines Hobel - und
Kehlautomaten.

Magazin bestehend aus Höhenmagazin und Vorschubeinheit,
frequenzgeregelt.

Die Werkstücke werden manuell übereinander in das
Höhenmagazin gelegt. Die frequenzgeregelt Vorschubeinheit mit
einem gesteuerten Vorschubrad von der Seite gewährleistet eine
lückenlose Beschickung der nachfolgenden Maschine.

Erforderliches Zubehör am Hobel - und Kehlautomat:

- Freilaufgetriebe für Einzugswalze !
- Abrichttisch !
- Fügelineal mit Gleitrollen !

1391017*

Abklappbar in Parkstellung für manuelle Werkstückaufnahme

neu

95302*

Leistungsdaten

1482377*

Vorschubgeschwindigkeit
der Hobel- und Kehlmaschine max.

36 m/min.

Taktzahl max.

60 Takte/min.

Antrieb frequenzgeregelt

0,55 KW (0,75 PS)

Frequenzumrichter

1,5 KW (2 PS)

Einzugschwindigkeit

6 - 70 m/min.

Die Leistung des Magazins wird durch Länge,
Querschnitt und Gewicht der Werkstücke bestimmt.

Werkstückdimensionen:

- Werkstücklänge min./max.

350 - 3000 mm

- Längenunterschied max.

30 %

- Werkstückbreite min./max.

20 - 260 mm

- Werkstückdicke min./max.

12 - 70 mm

133009*

Höhenmagazin

1131509*

Stapelwand rechts, montiert auf Fügelineal des Kehlautomaten.
Stapelwand links auf Werkstückbreite einstellbar. Für Arbeiten
ohne Magazin abnehmbar.

150623*

Füllhöhe max.

350 mm

Füllgewicht max.

45 Kg

Bei Werkstückbreiten unter 80 mm und Füllhöhe unter 350 mm
kann die max. Werkstücklänge von 3000 mm überschritten werden.
(Rollbahn 1,5 Meter erforderlich)

3101142*

Vorschubsystem

1394324*

Vorschubrad von links, elektropneumatisch radial gesteuert.

1394325*

Einstellung der Vorschubkraft über Potentiometer

neu

1389739

CNC gesteuerte Verstellung auf Holzbreite durch PowerComPlus
der Hobel und Kehlmaschine.

neu

1392938*

Vorschubraddurchmesser

170 mm

5132443*

Vorschubraddicke

10 mm

1133447*

Pneumatikanschluss

6 bar

2124928*

Elektrik

11703*

Betriebsspannung 400 Volt
(Spannungsbereich 380 - 420 Volt), 50 Hertz

1230879*

Elektrische Ausführung nach DIN VDE 0113,
elektrische Ausrüstung von Industriemaschinen EN60204, IEC-
204-1. Weitere Elektrovorschriften sind nicht berücksichtigt.
Mit dem Einsatz von frequenzgeregelten Antrieben in unseren
Maschinen ist es nicht möglich, diese an
Fehlerstromschutzschaltern (RCD's) zu betreiben.
Gebäudeseitig muss die Netzzuleitung bis zu unserem
Schaltschrank erd- und kurzschlussicher ausgeführt sein
(z.B. durch die Verwendung von einadrigen NYY-Kabeln oder eine
entsprechend mechanisch geschützte Verlegung).
Der Betrieb der Maschine ohne Fehlerstromschutzschalter muss
dem Sachversicherer gemeldet werden, evtl. können begleitende
technische Maßnahmen gefordert werden.
Siehe auch VDMA-Positionspapier:
Einsatz von elektrischen Ausrüstungen von Maschinen
nach DIN EN 60204-1 (VDE 0113-1):2007-06
in feuergefährdeten Betriebsstätten nach
DIN VDE 0100-482 (VDE 0100-482):2003-06
Verlautbarung des DKE/K 225 und des DKE/UK 221.2
Die jeweiligen länderspezifischen Bestimmungen sind zu beachten
und einzuhalten

1394321*

Bedieneinheit integriert

2131417*

Sicherheit

135757*

Alle Gefahrenstellen sind nach den EG - Maschinen - Richtlinien
geschützt.

779477*

Die Anlage ist ausgelegt für eine Umgebungstemperatur von + 5
bis + 35 Grad Celsius (42 bis 95 Grad Fahrenheit).

2102629*

Technische Daten

1392939*

Gesamtlänge	ca. 900 mm
Gesamtbreite	ca. 800 mm
Gesamthöhe	ca. 500 mm

Technische Beschreibung

6153839*

Weinig Auslauf - Automatisierung

Für die Einlauf- und Auslauf Komplett - Systeme verwenden Sie bitte die Faktoren "05" und "07" !!

6153552*

High Mech A 1

4093807*

Bestehend aus:

4141707*

Abrutsch - Einheit (Pos. N)

4144957*

Zum Absenken von Werkstücken auf den nachfolgenden Querförderer.

3114035*

Flachriemen-Querförderer (Pos. S)

5113945*

Zum Quertransport von bearbeiteten Werkstücken.

95302*

Leistungsdaten

1123028*

Der Auslauf ist ausgelegt für eine maximale Vorschubgeschwindigkeit des Hobel- und Kehlautomaten von 60 m/min. basierend auf den Holzlängen von 1800 - 6100 mm. Einschränkungen können sich aus Zerspanung, Querschnitt, Länge der Werkstücke ergeben und von der Betriebsart abhängig sein.

2113857*

Fertigholzdaten

2114802*

Werkstückabmessungen:

Länge, min. - max.

1800-6100 mm

Längenunterschied max.

30 %

Breite, min.-max.

50 - 230 mm

Dicke, min.-max.

12 - 100 mm

Querschnitt max.

100 cm²

Einzelteilgewicht max.

30 kg

Holzfeuchte

10 - 15 %

7133926*

1. Position

Kommission nicht dokumentiert.

4141707*

Abrutsch - Einheit (Pos. N)

4144957*

Zum Absenken von Werkstücken auf den nachfolgenden
Querförderer.

4145320*

Gesamtlänge	7800 mm
Breite der Absetzklappe	270 mm
Einlaufhöhe	825 mm
Auslaufhöhe	650 mm
Taktzahl max.	28 Takte/min

7142349*

2. Position

3114035*

Flachriemen-Querförderer (Pos. S)

5113945*

Zum Quertransport von bearbeiteten Werkstücken.

3132528*

Antriebsmotor	0,75 KW (1 PS)
Vorschubgeschwindigkeit	ca. 18 m/min.

11963*

Bahnen	5 Stück
--------	---------

108975*

Förderweg	2100 mm
Bauhöhe aufsteigend	auf 1000 mm

11964*

Auffangbügel, 400 mm Auflage

2124928*

Elektrik

21886*

Betriebsspannung 400 Volt
(Spannungsbereich 380 - 420 Volt), 50 Hertz

1230879*

Elektrische Ausführung nach DIN VDE 0113,
elektrische Ausrüstung von Industriemaschinen EN60204, IEC-
204-1. Weitere Elektrovorschriften sind nicht berücksichtigt.
Mit dem Einsatz von frequenzgeregelten Antrieben in unseren
Maschinen ist es nicht möglich, diese an
Fehlerstromschutzschaltern (RCD's) zu betreiben.
Gebäudeseitig muss die Netzzuleitung bis zu unserem
Schaltschrank erd- und kurzschlussicher ausgeführt sein
(z.B. durch die Verwendung von einadrigen NYY-Kabeln oder eine
entsprechend mechanisch geschützte Verlegung).
Der Betrieb der Maschine ohne Fehlerstromschutzschalter muss
dem Sachversicherer gemeldet werden, evtl. können begleitende
technische Maßnahmen gefordert werden.
Siehe auch VDMA-Positionspapier:
Einsatz von elektrischen Ausrüstungen von Maschinen
nach DIN EN 60204-1 (VDE 0113-1):2007-06
in feuergefährdeten Betriebsstätten nach
DIN VDE 0100-482 (VDE 0100-482):2003-06
Verlautbarung des DKE/K 225 und des DKE/UK 221.2
Die jeweiligen länderspezifischen Bestimmungen sind zu beachten
und einzuhalten

11971*

Elektrisch verkettet mit Kehlautomaten.

2131417*

Sicherheit

1226165*

Die Ausführung der von Weinig AG gelieferten Maschinen und Transport-einheiten ist innerhalb der von uns definierten Grenzen und deren bestimmungs-gemäßem Gebrauch CE-konform nach den EG-Maschinenrichtlinien hergestellt.

Wird die Maschine mit anderen Maschinen / Anlagen verkettet, erhält sie anstatt der CE-Konformitätserklärung eine "Einbauerklärung" nach Anhang II/B der EG-Maschinenrichtlinien.

Wir weisen darauf hin, dass bei einer kundenseitigen Verkettung der Maschine mit anderen Maschinen / Anlagen der Kunde / Betreiber zum Hersteller wird und für das Sicherheitskonzept zuständig und verantwortlich ist.

Mitgeliefert werden alle Sicherheitszäune für unseren Lieferumfang.

Ohne ein Sicherheitskonzept der Gesamtanlage darf in diesem Fall keine Inbetriebnahme der Maschine erfolgen. Mitgelieferte Schutzzäune, Wartungstüren und Endschalterabsicherungen sowie Lichtschranken sind Bestandteil des Sicherheitskonzeptes und müssen vor Inbetriebnahme installiert werden.

Die Anlage darf ohne diese Sicherheitseinrichtungen nicht betrieben werden!

9072641*

Platzbedarf

1144222*

High - Mech A 1
Förderlänge x Breite ca.

2500 x 8000 mm